

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN CƯ JÚT
TỈNH ĐẮK NÔNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: **48/2020/HS-ST**
Ngày 25/12/2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CƯ JÚT, TỈNH ĐẮK NÔNG**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Bá Luân;

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Nguyễn Thị Thuận và bà Phạm Thị Thơm;

- Thư ký phiên tòa: Ông Dương Chí Công – Thẩm tra viên Tòa án.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Cư Jút tham gia phiên tòa: Bà Trần Thị Hữu Ái - Kiểm sát viên.

Trong ngày 25 tháng 12 năm 2020 tại: Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Cư Jút, tỉnh Đắk Nông xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 49/2020/TLST-HS ngày 27 tháng 11 năm 2020 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 46/2020/QĐXXST-HS ngày 14 tháng 12 năm 2020 đối với bị cáo:

Ngân Ngọc Th, sinh năm 1962 tại tỉnh Thanh Hóa; nơi cư trú: Thôn N, xã E, huyện C, tỉnh Đắk Nông; nghề nghiệp: làm nông; trình độ học vấn 6/12; dân tộc: Thái; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Ngân Văn Kh và con bà Ngân Thị Ch (đều đã chết); bị cáo có vợ là Vi Thị Q, sinh năm 1970 và 03 con, con lớn nhất sinh năm 1989, con nhỏ nhất sinh năm 1993; tiền án: không; tiền sự: không; bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 18/9/2020 cho đến nay; hiện đang bị tạm giam tại nhà tạm giữ Công an huyện Cư Jút, có mặt tại phiên tòa.

Bị hại: Ông Lục Quang H, sinh năm 1959 (địa chỉ: thôn N, xã Ea Pô, huyện C, tỉnh Đắk Nông); có mặt;

Người làm chứng:

1/ Cháu Hà Tấn M, sinh năm 2004; có mặt;

Người đại diện hợp pháp cho cháu Hà Tấn M: Chị Hà Thị Đ – là mẹ ruột của cháu.

2/ Bà Hà Thị Đ, sinh năm 1970; có mặt;

Cùng địa chỉ: thôn N, xã E, huyện C, tỉnh Đắk Nông.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 06 giờ 30 phút ngày 16/7/2020, Ngân Ngọc Th và Lục Quang H có đi ăn sáng và uống rượu cùng nhau, sau đó ông H đi về chòi rẫy tại thôn N, xã E, huyện C, tỉnh Đắk Nông nằm nghỉ. Đến khoảng 09 giờ 15 phút cùng ngày Ngân Ngọc Th đến chòi rẫy của ông H để nói chuyện về việc con chó nhà ông H cắn người nhà của Ngân Ngọc Th thì giữa ông H và Ngân Ngọc Th xảy ra cãi nhau, Th đi lại chỗ ông H đang ngồi trên võng cầm hai vành tai ông H lắc qua lại, ông H bực tức chửi và đuổi Th về. Ngân Ngọc Th đi ra khỏi chòi rẫy rồi đi xuống dưới đất đứng, ông H đi ra sau và ngồi trên sàn hiên của chòi rẫy ngay cạnh cầu thang lên xuống, chân đặt ở trên cầu thang, lúc này Ngân Ngọc Th và ông H tiếp tục cãi nhau. Ngân Ngọc Th đi lại gần chỗ ông H đang ngồi dùng hai tay cầm chân phải ông H kéo ngã theo bậc thang từ phía trên đầu cầu thang của chòi rẫy xuống dưới đất làm cổ và lưng của ông H va đập vào các bậc cầu thang. Sau khi bị ngã xuống dưới đất ông H ngồi dậy đi lại gần bờ biên rẫy ngồi, Ngân Ngọc Th đi lại và tiếp tục cầm hai vành tai của ông H lắc qua lại thì chị Hà Thị Đ (làm rẫy ở gần chòi rẫy nhà ông H) đến can ngăn nên Ngân Ngọc Th bỏ đi về nhà. Khoảng 12 giờ cùng ngày, ông H được Hà Văn B đưa đi khám tại Trung tâm y tế huyện C, sau đó được chuyển tuyến đến Bệnh viện đa khoa vùng Tây Nguyên cho đến ngày 21/7/2020 thì đi điều trị tại Bệnh viện Chợ rẫy Tp. Hồ Chí Minh.

Vật chứng thu giữ: Không.

Tại Bản Kết luận giám định pháp y về thương tích số 928/TgT-TTPY ngày 07/9/2020 của Trung tâm Pháp y Sở y tế tỉnh Đắk Lắk kết luận Lục Quang H có các dấu hiệu chính: Vết mổ để lại sẹo dọc theo cột sống cổ, kích thước 10cm x 0,1cm; Gãy móm răng – thân đốt sống C2 – gãy khối bên trái đốt sống C2 (đã phẫu thuật). Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 36%. Vật tày, cứng.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích (bổ sung) số 987/TgT-TTPY ngày 17/9/2020 của Trung tâm Pháp y Sở y tế tỉnh Đắk Lắk kết luận cơ chế hình thành thương tích: Tổn thương làm gãy móm răng – thân đốt sống C2 – gãy khối bên trái đốt sống C2 do vật tày, cứng tác động trực tiếp gây nên có chiều hướng từ dưới lên trên, từ sau ra trước; Vết sẹo dọc theo cột sống cổ do quá trình phẫu thuật cột sống tạo nên.

Cáo trạng số 47/CTr-VKS ngày 26/11/2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Cư Jút truy tố bị cáo Ngân Ngọc Th về tội “*Cố ý gây thương tích*” theo quy định tại điểm a, khoản 2 Điều 134 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát vẫn giữ nguyên quan điểm như nội dung Bản cáo trạng đã truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Ngân Ngọc Th phạm tội “*Cố ý gây thương tích*”.

- Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Ngân Ngọc Th từ 02 năm 06 tháng tù đến 03 năm tù.

Về xử lý vật chứng: Không thu giữ nên không đề cập giải quyết.

Về trách nhiệm dân sự: Buộc bị cáo Ngân Ngọc Th phải bồi thường cho bị hại theo quy định của pháp luật.

Tại phiên tòa, bị cáo Ngân Ngọc Th thừa nhận hành vi phạm tội như nội dung bản cáo trạng đã truy tố là đúng, bị cáo không bào chữa và cũng không tranh luận gì thêm mà chỉ đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi của Điều tra viên, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Cư Jút, Viện kiểm sát nhân dân huyện Cư Jút, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi của bị cáo, Hội đồng xét xử đã đủ cơ sở để xác định: Vào khoảng 09 giờ 15 phút ngày 16/7/2020 tại chòi rẫy của ông Lục Quang H tại thôn N, xã E, huyện C, tỉnh Đắk Nông, do có mâu thuẫn với ông Lục Quang H nên bị cáo Ngân Ngọc Th đã có hành vi dùng hai tay cầm chân phải ông H kéo ngã theo bậc thang từ phía trên đầu cầu thang của chòi rẫy xuống dưới đất làm cổ và lưng của ông H va đập vào các bậc cầu thang gây thương tích cho ông H với tổng tỷ lệ tổn thương là 36% (ba mươi sáu phần trăm) sức khỏe.

Lời khai của bị cáo tại phiên tòa hoàn toàn phù hợp với các tài liệu, chứng cứ đã thu thập được có trong hồ sơ vụ án; phù hợp với kết quả tranh luận tại phiên tòa sơ thẩm. Do đó, HĐXX đã có đủ căn cứ kết luận bị cáo Ngân Ngọc Th phạm tội “Cố ý gây thương tích” theo quy định tại điểm a, khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự.

Điều 134 của Bộ luật Hình sự quy định:

“1. Người nào cố ý gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của người khác mà tỷ lệ tổn thương cơ thể từ 11% đến 30% hoặc dưới 11% nhưng thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm:

... ..

2. Phạm tội thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 02 năm đến 06 năm:

a) Gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của người khác mà tỷ lệ tổn thương cơ thể từ 31 % đến 60%;

... ”

[3] Bị cáo Ngân Ngọc Th hoàn toàn có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được hành vi của mình là vi phạm pháp luật, không những xâm phạm trực tiếp đến quyền được bảo hộ về sức khỏe của người khác mà còn gây ảnh hưởng xấu đến tình hình trật tự trị an tại địa phương. Nhưng với ý thức coi thường pháp luật, coi thường sức khỏe của người khác bị cáo đã dùng hai tay cầm chân phải ông H kéo ngã theo bậc thang từ phía trên đầu cầu thang của chòi rẫy xuống dưới đất làm cổ và

lưng của ông H va đập vào các bậc cầu thang gây thương tích cho ông H. Do đó, đối với bị cáo Th cần phải áp dụng một mức hình phạt đủ nghiêm, tương xứng với tính chất, mức độ, hành vi phạm tội của bị cáo; như vậy mới thể hiện được tính nghiêm minh của pháp luật, cũng như góp phần rèn đe, giáo dục và phòng ngừa chung trong toàn xã hội.

[4] Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không có.

[5] Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa sơ thẩm bị cáo Ngân Ngọc Th có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình; bị cáo đã tác động gia đình bồi thường cho gia đình bị hại một phần thiệt hại với số tiền 15.000.000 đồng, tại phiên tòa bị cáo đồng ý tiếp tục bồi thường cho bị hại số tiền 85.000.000 đồng; Mặt khác, bị cáo có hoàn cảnh gia đình khó khăn, bị cáo có thời gian tham gia quân ngũ và được Bộ chỉ huy quân sự tỉnh Đắk Nông tặng Giấy khen, do đó bị cáo được áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

[6] Xét đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Cư Jút về mức hình phạt HĐXX thấy rằng: Bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự nên Hội đồng xét xử xem xét quyết định mức hình phạt phù hợp với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo.

Từ những tình tiết và căn cứ nêu trên, Hội đồng xét xử xét thấy cần phải cách ly bị cáo Ngân Ngọc Th ra khỏi đời sống xã hội một thời gian nhất định, như vậy mới thể hiện được sự nghiêm minh của pháp luật, cũng như đảm bảo được tính răn đe, giáo dục, phòng ngừa chung trong toàn xã hội.

[7] Về xử lý vật chứng: Không thu giữ nên không đề cập xử lý.

[8] Về trách nhiệm dân sự: Chấp nhận sự tự nguyện thỏa thuận bồi thường thiệt hại giữa bị cáo và bị hại tại phiên tòa. Bị cáo đồng ý tiếp tục bồi thường cho bị hại số tiền 85.000.000 đồng. Việc thỏa thuận bồi thường thiệt hại là hoàn toàn tự nguyện, không trái pháp luật nên HĐXX có căn cứ để chấp nhận.

[9] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm là 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) và án phí dân sự sơ thẩm tính trên số tiền phải bồi thường thiệt hại cho bị hại là $85.000.000 \text{ đồng} \times 5\% = 4.250.000 \text{ đồng}$.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố: Bị cáo Ngân Ngọc Th phạm tội “*Cố ý gây thương tích*”.

Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 134 của Bộ luật hình sự ; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo: **Ngân Ngọc Th 02** (hai) năm tù thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt tạm giam ngày 18/9/2020.

1. Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 584, Điều 585 và Điều 590 của Bộ luật dân sự; Nghị quyết 03/2006/NQ-HĐTP ngày 08/7/2006 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao:

Chấp nhận sự thỏa thuận bồi thường giữa bị cáo Ngân Ngọc Th và bị hại. Buộc bị cáo Ngân Ngọc Th bồi thường số tiền 85.000.000 đồng cho bị hại Lục Quang H.

Áp dụng khoản 2 Điều 357 của Bộ luật dân sự để tính lãi suất chậm thi hành án.

2. Về án phí: Áp dụng khoản 1, 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136 BLTTHS; điểm a, điểm f khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội: Buộc bị cáo Ngân Ngọc Th phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm và 4.250.000 đồng (Bốn triệu hai trăm năm mươi nghìn đồng) án phí dân sự sơ thẩm.

3. Quyền kháng cáo: Bị cáo; Bị hại có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự. Thời hiệu yêu cầu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận :

- TAND Tỉnh Đắk Nông;
- Phòng PV06; PC10 CA tỉnh Đắk Nông;
- Sở Tư pháp tỉnh Đắk Nông;
- VKSND huyện Cư Jút;
- CCTHADS huyện Cư Jút;
- Bị cáo, bị hại;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Bá Luân

